



**Исполнительный совет  
Программы развития  
Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения**

Distr.: General  
19 November 2003  
Russian  
Original: English

**Первая очередная сессия 2004 года**  
23–30 января 2004 года  
Пункт 10 предварительной повестки дня  
**ЮНФПА**

**Фонд Организации Объединенных Наций в области  
народонаселения**

**Межстрановая программа ЮНФПА на 2004–2007 годы**

**Содержание**

	<i>Стр.</i>
I. Резюме .....	2
II. Предлагаемая межстрановая программа на 2004–2007 годы .....	3
A. Общий обзор .....	3
B. Главное направление межстрановой программы: оптимизация диалога по вопро- сам политики, концепций развития и процессов разработки программ в ключевых основных областях .....	5
1. Взаимосвязь между народонаселением, нищетой и развитием .....	6
2. Повышение качества услуг по охране репродуктивного здоровья .....	7
3. Удовлетворение потребностей подростков и молодежи .....	7
4. Профилактика заражения ВИЧ .....	8
5. Обеспечение справедливости и равенства в отношениях между мужчинами и женщинами и прав человека в различных культурных контекстах .....	8
III. План управления .....	10
A. Связи между программами .....	10
B. Нарращивание потенциала и выбор учреждения-исполнителя .....	12
C. Контроль и оценка .....	13
IV. Рекомендация .....	14
Приложение .....	16

## I. Резюме

1. Предлагаемая межстрановая программа ЮНФПА на 2004–2007 годы призвана расширить возможности стран в области осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (МКНР) и принятия ключевых мер по дальнейшему выполнению Программы действий МКНР (МКНР+5). Программа подготовлена на основе объективной и углубленной оценки потребностей стран с выявлением тех потребностей, которые можно было бы наиболее успешно удовлетворить с помощью межрегиональных и/или региональных инициатив и обменов. Подобные инициативы и обмены укрепляют и усиливают национальный потенциал и открывают новые возможности для достижения поставленных на МКНР целей на уровне стран.

2. Программа включает пять взаимодополняющих и взаимосвязанных компонентов: межрегиональную программу и региональные программы для Африки, Азиатско-Тихоокеанского региона, арабских государств и Европы и Латинской Америки и Карибского бассейна. Региональные программы тесно связаны с программными и оперативными вопросами. Межрегиональные мероприятия проводятся для общего анализа тенденций и новых проблем и выработки концептуальной основы, моделей и механизмов, которые можно было бы применить в ряде стран. Таким образом, все страны выигрывают от намеченных нетрадиционных подходов, практических уроков и аналитической работы на региональном и межрегиональном уровнях. И самое главное — межстрановая программа обеспечивает последовательный подход и способствует обогащению опыта организации.

3. Предлагаемая программа согласуется с целями и положениями многолетних рамок финансирования (МРФ) ЮНФПА (см. приложение) и увязана с новым стратегическим курсом ЮНФПА, который был намечен в результате переходного процесса в Фонде. Главное внимание в программе уделяется следующим трем областям: охрана репродуктивного здоровья, стратегии в области народонаселения и развития и гендерные вопросы.

4. Новый стратегический курс ЮНФПА призван увеличить его вклад в дело достижения целей в области развития, улучшить порядок использования ресурсов и обеспечить более эффективное осуществление его стратегий. В связи с этим ЮНФПА следует применять более стратегический подход к составлению программ, ориентированный на налаживание партнерских отношений. Он должен взять на себя стимулирующую роль для того, чтобы влиять на порядок использования ресурсов правительствами и другими партнерами по деятельности в области развития и направлять этот процесс в целях пропаганды идей МКНР и осуществления принятых на ней решений. Для этого ЮНФПА необходимо учитывать практические уроки и делиться своим опытом для повышения эффективности и действенности страновых программ.

5. Для реализации этой стратегии основное внимание в данной межстрановой программе будет уделяться накоплению и систематизации технических знаний и опыта, позволяющих разрабатывать и осуществлять мероприятия и услуги, которые могли бы перенять другие. Ее главная задача будет заключаться в поддержке исследований, оригинальных идей и практической деятельности, взаимодействия и распространения информации для накопления поддающихся повторению в других местах видов деятельности, передового опыта и

практических уроков, которые правительства, доноры и гражданское общество могли бы взять на вооружение и применять в более широких масштабах. Эта форма оказалась эффективной с точки зрения затрат, поскольку при ней исключается дублирование усилий и сокращаются оперативные расходы на уровне стран.

6. Общая цель данной межстрановой программы заключается в оптимизации диалога по вопросам политики, концепций развития и процессов разработки программ путем решения конкретных проблем в пяти ключевых основных областях: взаимосвязь между народонаселением, нищетой и развитием; повышение качества услуг по охране репродуктивного здоровья; удовлетворение потребностей подростков и молодежи; профилактика заражения ВИЧ; достижение равенства и равноправия между мужчинами и женщинами и защита прав человека в разных культурных контекстах. Достижению этой цели будут во многом способствовать информационно-пропагандистские мероприятия, направленные на поощрение партнерства на основе результатов, достигнутых в каждой основной области, и создание благоприятных условий для достижения целей, поставленных на МКНР.

7. В данной межстрановой программе учтен практический опыт предыдущей межстрановой программы на 2000–2003 годы, анализ которой содержится в документе DP/FPA/2004/3/Add.1. В ней применяется более комплексный подход с ориентацией на небольшое число основных областей. Она призвана стать важным инструментом для выявления, отбора или проведения поддающихся повторению видов деятельности, которые позволят ЮНФПА укрепить свои партнерские связи и более эффективно содействовать осуществлению национальных стратегий по решению задач, поставленных на МКНР.

8. Ориентиром при осуществлении программы будет служить директивный план, обеспечивающий оптимальную увязку межрегиональной и региональной программ и взаимодействие между ними, тщательный контроль за проектами и их оценку и контроль качества в процессе разработки и осуществления проектов и подбора учреждений-партнеров. ЮНФПА предполагает выделить на финансирование межстрановой программы 226 млн. долл. США, из которых 124 млн. долл. США будут выделены из регулярных ресурсов, а 102 млн. долл. США — из других источников при условии наличия таких ресурсов.

## **II. Предлагаемая межстрановая программа на 2004–2007 годы**

### **A. Общий обзор**

9. Предлагаемая межстрановая программа разработана на основе объективной и углубленной оценки потребностей стран, которые по-прежнему занимают главное место в помощи ЮНФПА, и выявления тех потребностей, которые можно было бы удовлетворить наилучшим образом или только с помощью мероприятий на межстрановом уровне. Ее приоритеты были определены на основе консультаций в масштабах всего учреждения; они направлены на достижение цели улучшения увязки различных уровней программ и основных областей, а также повышения избирательности и направленности. В межстрановой программе учтены практические уроки, с тем чтобы выработать комплексный

подход, ориентированный на небольшое количество областей, на которые будут направлены все ресурсы — как из основных, так и неосновных источников. Межстрановая программа согласуется с целями и положениями МРФ и увязана со стратегическим курсом ЮНФПА. Она станет важным инструментом для выявления, отбора или выполнения поддающихся повторению в других местах видов деятельности, которые позволят ЮНФПА укрепить партнерские отношения и более эффективно содействовать осуществлению национальных стратегий по решению задач, поставленных на МКНР.

10. Для этого ЮНФПА предполагает выделить на финансирование межстрановой программы на 2004–2007 годы 226 млн. долл. США, что составляет приблизительно 15 процентов от имеющихся ресурсов для программ. Из этой суммы 124 млн. долл. США будут выделены из регулярных ресурсов Фонда. Остальные 102 млн. долл. США будут получены с помощью механизмов совместного финансирования и/или из других источников, включая регулярные ресурсы, при условии наличия таких ресурсов.

11. Предлагаемый порядок распределения ресурсов излагается в таблицах 2 и 3. Преобладающая часть выделенных на межстрановую программу ресурсов будет направлена на создание потенциала для деятельности в первоочередных областях, перечисленных в разделе II.B. Эти средства в основном будут переданы другим учреждениям Организации Объединенных Наций, неправительственным организациям (НПО) и другим партнерам-исполнителям.

12. В таблице 3 показано, что в соответствии с МРФ деятельность в рамках межстрановой программы будет сосредоточена на трех программных областях: охрана репродуктивного здоровья, стратегии в области народонаселения и развития и гендерные вопросы. Вместе с тем для достижения многих из предлагаемых результатов необходимы подходы, охватывающие разные основные области. Каждый результат увязан с конкретным результатом, заложенным в МРФ. Первоочередное внимание в рамках межстрановой программы будет уделяться молодежи, что позволит расширить возможности ЮНФПА и ее партнеров в деле решения проблем молодежи. Это оказалось одним из наиболее эффективных с точки зрения затрат подходов к достижению целей, поставленных на МКНР. Вопросы прав человека, неравенства между мужчинами и женщинами, культуры, профилактики заражения ВИЧ и гуманитарные вопросы будут решаться в масштабах всей программы. Мероприятия региональных и межрегиональных программ будут включены в эту структуру для подкрепления страновых программ.

13. Межстрановая программа на 2004–2007 годы будет ориентирована на решение комплекса ключевых задач политики и составления программ, которые требуют единого методологического подхода, для более успешного выполнения решений МКНР и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Цель заключается в оптимизации диалога по вопросам политики, концепций развития и процессов разработки программ путем решения конкретных проблем в пяти ключевых основных областях: а) взаимосвязь между народонаселением, нищетой и развитием; б) повышение качества услуг по охране репродуктивного здоровья; в) удовлетворение потребностей подростков и молодежи; г) профилактика заражения ВИЧ; д) достижение равенства и равноправия между мужчинами и женщинами и защита прав человека в разных культурных контекстах. Достижению этой цели

будут во многом способствовать информационно-пропагандистские мероприятия, направленные на поощрение партнерства на основе результатов, достигнутых в каждой основной области, и создание благоприятных условий для достижения целей, поставленных на МКНР. Таким образом, межстрановая программа будет способствовать осуществлению стратегий МРФ в отношении диалога по вопросам политики и информационно-пропагандистской работы, и поощрять партнерские взаимоотношения, что приведет к расширению поддержки решений МКНР.

Таблица 2

**Предлагаемое распределение ресурсов в рамках межстрановой программы на 2004–2007 годы**

(В млн. долл. США)

<i>Программа</i>	<i>Ресурсы из регулярного бюджета</i>	<i>Ресурсы из других источников</i>	<i>Итого</i>
Межрегиональная	71	40	111
Африка	19	36	55
Азиатско-Тихоокеанский регион	12	18	30
Арабские государства и Европа	11	4	15
Латинская Америка и Карибский бассейн	11	4	15
<b>Всего</b>	<b>124</b>	<b>102</b>	<b>226</b>

Таблица 3

**Предлагаемое распределение ресурсов с разбивкой по направлениям и источникам финансирования**

(В млн. долл. США)

<i>Направление</i>	<i>Ресурсы из регулярного бюджета</i>	<i>Ресурсы из других источников</i>	<i>Итого</i>
Охрана репродуктивного здоровья	60	86	146
Стратегии в области народонаселения и развития	48	8	56
Гендерные вопросы	16	8	24
<b>Всего</b>	<b>124</b>	<b>102</b>	<b>226</b>

**В. Главное направление межстрановой программы: оптимизация диалога по вопросам политики, концепций развития и процессов разработки программ в ключевых основных областях**

14. В соответствии со своим стратегическим курсом ЮНФПА поставил перед собой задачу выработки более действенных подходов к работе в таких областях, как охрана репродуктивного здоровья, обеспечение равенства между мужчинами и женщинами и стратегии в области народонаселения. Они послужат

основой для налаживания партнерских отношений, которые обеспечат более эффективную поддержку и приток дополнительных ресурсов для выполнения решений МКНР и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Деятельность в области развития требует не только обновления накопленных знаний; она также требует, чтобы учреждения, занимающиеся вопросами развития, давали подкрепленные фактами примеры передового опыта для демонстрации эффективности и стимулирования прогресса. На консультациях с заинтересованными сторонами подчеркивалась необходимость в нетрадиционных концептуальных подходах, целенаправленных стратегиях и доказавших свою эффективность формах деятельности для решения нынешних проблем. В ходе анализа межстрановой программы также подчеркивалась необходимость выработки единой позиции учреждения по ключевым темам, понятиям и новым проблемам в соответствии со стратегическим курсом Фонда. Благодаря этой межстрановой программе ЮНФПА сможет углубить свои сравнительные преимущества, закрепиться в своей нише и повысить эффективность работы путем совершенствования своей системы подкрепленных практикой аргументов в поддержку принятия решений и разработки программ.

15. В этом контексте главная задача будет заключаться в поиске, систематизации и выработке более оптимальных подходов в ключевых областях. Это будет достигаться за счет исследовательской и аналитической работы, использования более точных данных, оценки результатов, стратегического мышления, технических дискуссий, обмена знаниями и создания потенциала. Подходы к решению актуальных проблем, подтвержденные практикой и доказавшие свою эффективность на местах, будут экстраполироваться и использоваться при выработке политики. Эти достижения будут способствовать налаживанию успешных партнерских взаимоотношений с другими партнерами по деятельности в области развития — правительствами, донорами или гражданским обществом — и стимулировать более эффективную деятельность на уровне стран и общин. Акцент на расширение возможностей в плане ведения диалога по вопросам политики и практическую деятельность в рамках межстрановой программы будет охватывать как региональную, так и межрегиональную программы, а также содействовать интеграции мероприятий из разных основных областей. Таким образом, создание потенциала будет одной из ключевых задач в усилиях по достижению каждой из этих первоочередных целей.

#### **1. Взаимосвязь между народонаселением, нищетой и развитием**

16. ЮНФПА ставит перед собой задачу искоренения нищеты через достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В соответствии с мандатом Фонда и с учетом его сравнительных преимуществ межстрановая программа будет способствовать этим усилиям, обогащая практическим опытом процесс разработки и осуществления политики, планов и стратегий, интегрирующих вопросы народонаселения в процессы устойчивого развития человеческого потенциала и стимулирующие устойчивый экономический рост. Будут достигнуты следующие результаты:

а) четкие концепции и модели, увязывающие динамику народонаселения, репродуктивное здоровье, включая ВИЧ/СПИД, права человека и гендерные вопросы с нищетой, которые будут применяться в национальных и глобальных стратегиях, особенно в стратегиях уменьшения масштабов нищеты;

b) обновленные и удобные в пользовании базы данных по вопросам народонаселения, репродуктивного здоровья и гендерным вопросам для выработки политики и программ, включая отчетность по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и наблюдение за МРФ. Они будут охватывать материалы переписей и обследований, а также новаторские качественные и эффективные с точки зрения затрат методологии. Особое внимание будет уделяться заболеваниям репродуктивных органов (таким, как акушерский свищ и инфекции половых путей);

c) методологии оценки затрат и выгод применительно к мероприятиям по охране репродуктивного здоровья;

d) повышение осведомленности для изучения последствий миграционных процессов, старения населения и экологических проблем, связанных с демографическими изменениями, для политики.

## **2. Повышение качества услуг по охране репродуктивного здоровья**

17. ЮНФПА является ведущим учреждением Организации Объединенных Наций в деле выполнения решений МКНР, касающихся охраны репродуктивного здоровья и репродуктивных прав. Достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые касаются улучшения состояния здоровья матерей и снижения заболеваемости ВИЧ/СПИДом, будет во многом зависеть от улучшения качества услуг по охране репродуктивного здоровья и соответствующих материалов. Несмотря на значительный прогресс в выполнении решений МКНР по охране репродуктивного здоровья, сохраняются пробелы в организации качественных услуг по охране репродуктивного здоровья. Межстрановая программа будет направлена на решение этих проблем и будет способствовать усилиям учреждений посредством достижения следующих результатов:

a) более совершенные стратегии, которые позволили бы общинам, женщинам и молодежи добиваться качественных услуг по охране полового и репродуктивного здоровья;

b) основанные на реальных фактах аргументы, доказывающие социальные и экономические преимущества включения вопросов репродуктивного здоровья и репродуктивных прав в реформу здравоохранения и общесекторальные подходы;

c) эффективные подходы к решению первоочередных задач в области охраны репродуктивного здоровья, включая обеспечение наличия высококачественных средств защиты репродуктивного здоровья и доступа к ним;

d) более совершенные подходы к удовлетворению потребностей в области охраны репродуктивного здоровья в чрезвычайных и постконфликтных ситуациях.

## **3. Удовлетворение потребностей подростков и молодежи**

18. Работа с молодежью имеет чрезвычайно важное значение для выполнения решений МКНР. В период осуществления предыдущей межстрановой программы ЮНФПА перешел от несколько узкой направленности на охрану полового и репродуктивного здоровья к учету реальных потребностей молодежи.

Этот процесс позволил выявить проблемы молодых людей, находящихся в особо уязвимом положении, и поставил перед необходимостью совершенствования практиковавшихся подходов к работе с ними. В рамках межстрановой программы на 2004–2007 годы ЮНФПА разработает учитывающие реальный опыт стратегии для более эффективного охвата этих групп. Фонд будет прилагать усилия в направлении укрепления потенциала в плане разработки политики с гендерной составляющей и программ по удовлетворению потребностей и защите прав подростков и молодежи с уделением первоочередного внимания конкретным приоритетным группам. Межстрановая программа даст следующие результаты:

- а) стратегии для предотвращения ранних браков и укрепления репродуктивного здоровья и охраны репродуктивных прав замужних девушек-подростков;
- б) проверенные меры по удовлетворению потребностей подростков-беженцев и молодых внутренних переселенцев;
- с) стратегии работы с мальчиками и молодыми людьми по распространению идей равенства и равноправия мужчин и женщин и охране репродуктивного здоровья и защите репродуктивных прав.

#### **4. Профилактика заражения ВИЧ**

19. Решение сосредоточить усилия на профилактике заражения ВИЧ способствовало уточнению тех областей, в которых ЮНФПА будет целенаправленно работать. Сохраняются трудности с внедрением профилактики в услуги по охране полового и репродуктивного здоровья и расширением их масштаба и вовлечением общин. Необходимо применять более эффективные меры по улучшению положения ключевых целевых групп с помощью межсекторальных подходов и межучрежденческих инициатив. Осуществление межстрановой программы даст следующие результаты:

- а) комплексные стратегии распространения презервативов (охватывающие вопросы предложения, спроса, применения, условий и доступности) в рамках программ по охране репродуктивного здоровья, включая обоюдную защиту партнеров;
- б) эффективные подходы к расширению усилий по профилактике ВИЧ в интересах молодежи и беременных женщин и их партнеров и укрепление потенциала в этой области;
- с) более совершенные подходы к защите половых и репродуктивных прав и удовлетворению потребностей ВИЧ-инфицированных женщин и девушек-подростков.

#### **5. Обеспечение справедливости и равенства в отношениях между мужчинами и женщинами и прав человека в различных культурных контекстах**

20. Необходимы более эффективные стратегии и программы поощрения справедливости и равенства в отношениях между мужчинами и женщинами и освещения важного значения культурных и религиозных вопросов в деле поощрения повестки дня МКНР. Широкое распространение насилия по признаку пола, связанные с ним личные, экономические и социальные издержки и его

воз

действие на сексуальное и продуктивное здоровье, материнскую смертность и заболеваемость и передачу ВИЧ и передаваемые половым путем заболевания (ПППЗ) требуют более эффективных стратегий и действий. По этой причине ЮНФПА выступил инициатором осуществления мероприятий в этих областях, эффективность которых будет повышена за счет следующих мер:

- a) более глубокое понимание культурных характеристик, определяющих гендерные особенности и права человека, а также их последствий для разработки программ репродуктивного здоровья в различных культурных контекстах;
- b) наличие основанного на правах человека подхода к программированию;
- c) эффективные стратегии борьбы с сексуальным насилием, в особенности в плане его последствий для молодых женщин;
- d) методология определения издержек и выгод, связанных с осуществлением инвестиций в дело расширения прав и возможностей женщин, и обеспечение равенства между мужчинами и женщинами;
- e) эффективные подходы к учету вопросов обеспечения справедливости и равенства в отношениях между мужчинами и женщинами в национальных бюджетах и в глобальных, региональных и национальных повестках дня.

21. Информационно-пропагандистская деятельность играет эффективную роль в обеспечении стратегической направленности деятельности ЮНФПА. Компонент межстрановой программы, связанный с информационно-пропагандистской деятельностью, будет способствовать получению необходимых результатов и поддающихся дальнейшему распространению моделей, созданных с учетом указанных выше ключевых областей, и будет обеспечивать их использование для налаживания более эффективных партнерских связей в целях осуществления повестки дня МКНР. Он также будет использоваться в целях поощрения повестки дня МКНР на более общем уровне через посредство информационно-пропагандистской деятельности и посланий директивного характера. Кроме того, компонент информационно-пропагандистской деятельности будет способствовать борьбе с кампаниями дезинформации, которые препятствуют осуществлению Программы действий МКНР. Будут разработаны следующие меры:

- a) поощрение основных результатов и извлеченных уроков в пяти ключевых областях через посредство обмена информацией, что тем самым будет способствовать повышению эффективности программ, налаживанию партнерских связей и мобилизации большего объема ресурсов на осуществление повестки дня МКНР;
- b) эффективные, основанные на имеющихся данных стратегии информационно-пропагандистской деятельности, направленные на поощрение повестки дня МКНР, в особенности сексуального и репродуктивного здоровья и прав, и связи между насилием по признаку пола, ВИЧ/СПИДом, репродуктивным здоровьем и нищетой;

с) партнерские связи и альянсы с гражданским обществом, женскими группами и религиозными организациями в целях поощрения повестки дня МКНР;

д) мобилизация ресурсов в целях осуществления финансовых целевых заданий МКНР, в частности в странах-донорах, путем налаживания и поощрения связей с правительствами, парламентами, общественностью и средствами массовой информации.

22. Предполагается, что к концу осуществления программы достигнутые результаты в области концептуальных разработок и оперативной деятельности позволят сформулировать конкретные рекомендации, которые будут включены в национальные, региональные и глобальные рамки развития и процессы программирования. Эти меры также будут способствовать проведению диалога по вопросам политики с правительствами, донорами и гражданским обществом, тем самым содействуя укреплению партнерских связей и мобилизации ресурсов, необходимых для достижения целей МКНР.

### **III. План управления**

#### **A. Связи между программами**

23. Успешное осуществление межстрановой программы на 2004–2007 годы будет зависеть от тесных связей и взаимной поддержки между региональными и межрегиональными программами. Для этого также потребуются обмен знаниями на всех уровнях в целях обеспечения актуальности, применимости и практической значимости для страновых программ стратегий, инструментов и механизмов, разработанных в рамках межстрановой программы. Это имеет особо важное значение ввиду общей озабоченности, выраженной географическими регионами и штаб-квартирами в ходе проведения консультаций.

24. Для достижения этой цели будет обеспечен централизованный надзор за межстрановой программой и применением ее результатов, а также контроль качества в области разработки проектов, подбора учреждений-партнеров и исполнения проектов. Будут разработаны более эффективные внутренние процедуры в целях обеспечения пристального надзора и оценки проектов и поощрения обмена знаниями о полученных результатах. В целях недопущения большого числа проектов программа будет нацелена исключительно на мероприятия, изложенные в разделе II. Утверждаться будут лишь те проекты, которые смогут внести значительный вклад в осуществление намеченных мер. В рамках как межрегиональных, так и региональных программ основное внимание будет уделяться одному и тому же комплексу мер. Это означает, что на обоих уровнях осуществления межстрановой программы (межрегиональном и региональном) основное внимание будет уделяться общему комплексу вопросов и проблем, изложенных в разделе II, однако с применением взаимодополняющих подходов и обязанностей.

25. В рамках межрегиональной деятельности основное внимание уделяется потребностям, проблемам и обмену информацией, имеющему важное значение на глобальном или организационном уровне и требующему анализа, изучения, осмысления и взаимодействия в сопоставимых рамках. Таким образом, в деле

решения вопросов политики и программирования на глобальном уровне в целях обеспечения единого институционального видения штаб-квартира ЮНФПА будет играть ведущую роль. В консультации со страновыми группами технического обслуживания (СГТО) и страновыми отделениями ЮНФПА штаб-квартира ЮНФПА обеспечит придание оперативного характера мероприятиям, включая разработку концептуальных рамок; расчет объема инвестиций; проведение исследований по глобальным вопросам народонаселения; и разработку основанного на правах человека подхода к программированию.

26. Для осуществления других мер в рамках межстрановой программы потребуется более гибкий совместный подход, связанный как с межрегиональными, так и региональными программами. Сюда относятся повышение качества услуг в области репродуктивного здоровья, профилактика ВИЧ, работа с подростками, учет потребностей людей в чрезвычайных ситуациях, определение культурных параметров в отношении проблем гендерного характера и прав человека и анализ потребностей в области создания потенциала. В рамках межрегиональной программы будут учтены и обобщены уроки, извлеченные из опыта деятельности в прошлом как внутри ЮНФПА, так и за его пределами, и будет обеспечено препровождение полученной информации в распоряжение региональных и страновых программ, по линии которых будут представлены доклады об их практическом применении.

27. Региональные программы рассчитаны в первую очередь на удовлетворение потребностей и использование возможностей, возникающих на региональном уровне, и на оказание непосредственной поддержки страновым программам. Они также будут обеспечивать поощрение научных исследований и обмена информацией, в рамках которых основное внимание будет уделяться в первую очередь вопросам, имеющим практическое значение для конкретного региона, а также проблемам оперативного характера. Кроме того, региональные программы также будут нести ответственность за решение проблем и разработку стратегий, требующих более широкого или более конструктивного подхода, чем это возможно обеспечить на страновом уровне, например, налаживание организационных сетей между организациями в ряде стран. Они также будут нести ответственность за разработку долгосрочных стратегий наращивания потенциала для своих соответствующих регионов. Региональные программы будут обеспечивать удовлетворение конкретных для данного региона потребностей в области профессиональной подготовки и информационно-пропагандистской деятельности, а также решение возникающих и острых в социальном и культурном отношении вопросов. Таким образом, региональные программы будут нацелены на решение таких актуальных для их соответствующих регионов проблем, как религия, культура и права человека в Латинской Америке и арабских государствах; насилие по признаку пола и калечащие операции на женских гениталиях в Африке и арабских государствах; и улучшение политических условий для решения вопросов в области народонаселения и проблем гендерного характера в Азии. Они будут также обеспечивать налаживание партнерских связей с региональными политическими и экономическими учреждениями в целях осуществления повестки дня МКНР.

28. В соответствии с обязанностями, изложенными в Программе технической помощи ЮНФПА, страновые группы поддержки (СГП) будут играть важную роль в деле обобщения, анализа и распространения данных об извлеченных уроках или передового опыта, накопленного в результате осуществления дея-

тельности на страновом и региональном уровнях. Страновые отделения будут нести ответственность за учет соответствующих результатов осуществления межстрановых программ на страновом уровне. Географические отделы и СПП будут проводить оценку различных моделей и подходов, разработанных в рамках межстрановой программы на обоих уровнях осуществления программ, будут обеспечивать представление документации об их эффективности в конкретных странах и готовить замечания относительно их актуальности и возможностей их воспроизводства в более широких масштабах.

29. Обмен знаниями будет основным компонентом межстрановой программы. На уровне штаб-квартиры и отделений на местах будут предприняты согласованные усилия в целях поощрения обмена знаниями и распространения как в рамках организации, так и за ее пределами информации о прошедших испытание моделях, средствах, стратегиях и политике, с тем чтобы обеспечить применение основанного на фактических данных передового опыта в более широких масштабах. Будет обеспечиваться систематический обмен данными о результатах осуществления проектов между различными проектами. Кроме того, в рамках межстрановой программы будет обеспечиваться поощрение обмена опытом и знаниями, а также передача технологий из одной программной области в другую с помощью таких публикаций, как «Доклад о состоянии мирового населения», компьютерных программ, организационных сетей и мобилизации ресурсов.

30. Межстрановая программа также будет использоваться в качестве рамок укрепления сотрудничества Юг-Юг. Через посредство этого подхода будет обеспечиваться распространение и более эффективное применение информации об извлеченных уроках, передового опыта и использование моделей одного региона в других регионах. Страновые группы поддержки (СПГ) играют важную роль в деле оценки наличия технических экспертных знаний и передового опыта в развивающихся странах и в деле их актуализации. В рамках региональных программ будут предприняты активные усилия по распространению опыта и экспертных знаний через посредство сотрудничества Юг-Юг.

31. В рамках межрегиональных и региональных программ будет обеспечен согласованный подход к вспомогательным страновым программам и межучрежденческим мероприятиям, обеспечению их тесного взаимодействия на всех уровнях. Концептуальные и оперативные достижения одного уровня будут поступать в распоряжение системы для использования на глобальном и региональном уровнях и последующего распространения среди других стран. Для успешного осуществления этих мер потребуются более эффективные связи, каналы коммуникации и имевшая место в прошлом согласованность межрегиональных, региональных и страновых программ.

## **В. Нарращивание потенциала и выбор учреждения-исполнителя**

32. Одной из наиболее важных задач, которые необходимо осуществить, является обеспечение разработки межстрановой программы, в особенности ее межрегионального компонента, на основе наиболее продуктивных и современных ресурсов при одновременном наращивании потенциала в развивающихся странах. Устойчивый характер поощрения повестки дня МКНР зависит в зна-

чительной степени от усилий по созданию потенциала в регионах развивающихся стран.

33. В рамках межстрановой программы основное внимание будет уделяться небольшому числу четко сформулированных мероприятий и сокращенному числу проектов. Это позволит обеспечить тщательный отбор партнеров-исполнителей и активное участие ЮНФПА в поддержании связей с партнерами по исполнению проектов. Это обеспечит качество и надлежащие темпы исполнения, а также соответствие осуществляемых мероприятий и полученных результатов национальным потребностям.

34. Создание потенциала и выбор учреждения-исполнителя будут осуществляться в соответствии со следующими принципами: а) будут предприниматься систематические усилия по сокращению масштабов исполнения по линии ЮНФПА в целях расширения сферы деятельности квалифицированных учреждений-исполнителей; б) там, где это возможно, предпочтение в плане исполнения проектов будет отдаваться заведениям или учреждениям, находящимся в регионах развивающихся стран, которые сопоставимы по качеству работы с учреждениями, расположенными в развитых странах; в) приоритетное внимание будет уделяться региональным учреждениям, потенциал которых может быть укреплен при поддержке межстрановой программы и СГП и которые смогут обеспечить требуемые результаты на основе такой поддержки; г) среди учреждений в регионах развивающихся стран предпочтение будет отдаваться тем, которые сосредоточивают свою деятельность на создании потенциала и передаче знаний развивающимся странам; д) в проект будет включен компонент создания потенциала путем разработки конкретных механизмов передачи знаний и обмена информацией; е) будет обеспечиваться тщательная оценка деятельности учреждений-исполнителей, которые ранее сотрудничали с ЮНФПА.

### **С. Контроль и оценка**

35. Будет разработан подробный план контроля и оценки. Цель этого плана является двоякой: а) оценка хода осуществления каждого из мероприятий межстрановой программы и принятие, где это необходимо, своевременных мер коррективного характера; и б) определение того, обеспечивают ли мероприятия общие ожидаемые результаты и тем самым способствуют ли они осуществлению итоговых решений и целей МКНР, сформулированных в Многолетних рамках финансирования (МРФ).

36. В рамках региональных и межрегиональных программ деятельность в области контроля будет обеспечивать оценку прогресса, достигнутого по линии каждого проекта, а также его вклад в осуществление соответствующих мероприятий по линии межстрановой программы. Эта оценка будет также обеспечивать информацию о взаимодополняемости и взаимодействии между штаб-квартирой и отделениями на местах, о целях межстрановой программы и основных областях деятельности.

37. В ходе утверждения проекта первым шагом в рамках процесса контроля и оценки будет обеспечение четкой увязки предполагаемых результатов с предложенным мероприятием по линии межстрановой программы. Межрегиональные и региональные проекты будут включать описание их процессов контроля и оценки. Будет проводиться ежегодная оценка их прогресса в деле получения

предполагаемых результатов и их вклада в осуществление межстрановых программ. Основное внимание будет уделяться достижению результатов, а не просто выполнению мероприятий.

38. В ходе ежегодных региональных совещаний по вопросам планирования страновые отделения и СГП будут проводить оценку как межрегиональных, так и региональных проектов, определяя их актуальность для своего региона или страны и проводя обзор стратегий и процедур оперативной деятельности. Эти оценки, которые будут препровождаться для ежегодного обзора межстрановой программы, будут способствовать повышению уровня институциональных знаний и информированию всех секторов о достигнутом прогрессе.

39. В целях пополнения базы данных ЮНФПА о программах в области народонаселения будут проводиться тематические оценки в интересах определения преимуществ отдельных стратегий. Кроме того, будут проводиться исследования оперативных аспектов, осуществляемых при поддержке ЮНФПА мероприятий в рамках страновых программ в целях обобщения передового опыта в области исполнения программ.

40. В течение заключительного года осуществления межстрановой программы будет проведена оценка в целях определения масштабов достижения предполагаемых результатов. Важной мерой в рамках этого мероприятия будут оценки основных проектов, осуществляемых в рамках межстрановой программы.

41. В конкретном отношении план контроля и оценки будет обеспечивать:

- a) стандартные рамки контроля и оценки региональных и межрегиональных программ;
- b) разработку, контроль и оценку региональных и межрегиональных проектов с использованием подхода, основанного на логических рамках;
- c) оценку вклада результатов осуществления межрегиональных и региональных проектов в реализацию мероприятий по линии межстрановой программы и задач и целей МРФ;
- d) привлечение СГП и страновых отделений к сбору и анализу информации о практическом значении и применении результатов осуществления межстрановой программы в страновых программах;
- e) предоставление информации, необходимой для осуществления систематической оценки межстрановой программы в целом, а также эффективности ее отдельных компонентов;
- f) использование данных в области контроля и оценки, предоставляемых различными участниками процесса управления и осуществления программ, в целях повышения качества и результативности межстрановой программы.

#### **IV. Рекомендация**

42. Директор-исполнитель рекомендует Исполнительному совету утвердить предлагаемую межстрановую программу ЮНФПА на 2004–2007 годы, содержащуюся в документе DP/FPA/2004/3, на сумму 226 млн. долл.

США, из которой 124 млн. долл. США будут выделены из регулярных ресурсов Фонда, с учетом наличия таких ресурсов. ЮНФПА будет добиваться покрытия остальных 102 млн. долл. США с помощью механизмов совместного финансирования и/или за счет других ресурсов, включая регулярные ресурсы, при наличии таковых. Данная смета разработана с учетом опыта, накопленного в прошлом, нынешних тенденций и предварительных дискуссий с потенциальными донорами. Предлагается следующее распределение средств: 111 млн. долл. США на межрегиональную программу; 55 млн. долл. США на региональную программу для стран Африки к югу от Сахары; 30 млн. долл. США на региональную программу для Азиатско-Тихоокеанского региона; 15 млн. долл. США на региональную программу для арабских государств и Европы; 15 млн. долл. США на региональную программу для Латинской Америки и Карибского бассейна.

## Приложение

### Межстрановая программа на 2004–2007 годы и ее связи с МРФ на 2004–2007 годы

<i>Цели МРФ</i>	<i>Результаты МРФ</i>	<i>Показатели осуществления межстрановой программы</i>
1) Обеспечение того, чтобы все пары и отдельные лица на протяжении всей жизни обладали хорошим репродуктивным здоровьем, включая планирование семьи и охрану сексуального здоровья	i) Обеспечение политических условий, поощряющих репродуктивное здоровье и права	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Основанные на данных аргументы, демонстрирующие социальные и экономические последствия учета компонентов, касающихся репродуктивного здоровья и репродуктивных прав, в реформах в области здравоохранения и в рамках общесистемных подходов</li> <li>2. Стратегии предотвращения вступления в брак в раннем возрасте и поощрения репродуктивного здоровья и прав среди замужних девочек-подростков</li> <li>3. Расширение подходов к удовлетворению потребностей ВИЧ-инфицированных женщин и девочек-подростков в области сексуального и репродуктивного здоровья</li> <li>4. Повышение уровня понимания культурных характеристик, определяющих гендерную специфику и права человека, а также их последствий для разработки программ в области репродуктивного здоровья в различных культурных контекстах</li> <li>5. Наличие основанного на правах подхода к программированию</li> <li>6. Поощрение ключевых результатов и извлеченных уроков в пяти основных областях на основе обмена знаниями, что тем самым способствует повышению эффективности программ, налаживанию партнерских связей и мобилизации дополнительных ресурсов на осуществление повестки дня МКНР</li> </ol>
	ii) Расширен доступ к всеобъемлющим услугам в области репродуктивного здоровья	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Эффективные подходы к осуществлению приоритетных компонентов услуг в области репродуктивного здоровья, включая наличие товаров для обеспечения репродуктивного здоровья, доступ к ним и их высокое качество</li> </ol>

Цели МРФ	Результаты МРФ	Показатели осуществления межстрановой программы
2) Обеспечение различными странами взаимодействия между динамикой народонаселения, устойчивым развитием и борьбой с нищетой, включая последствия ВИЧ/СПИДа	iv) Повысилась эффективность использования дезаггированных по признаку возраста и пола демографических данных	<p>2. Повышение эффективности подходов к удовлетворению потребностей в области репродуктивного здоровья в рамках чрезвычайных и постконфликтных ситуаций</p> <p>3. Прошедшие испытание меры реагирования в целях удовлетворения потребностей подростков из числа беженцев и перемещенных внутри страны молодых людей</p> <p>4. Стратегии всеобъемлющего программирования в отношении средств контрацепции (предложение, спрос, применение, условия и доступ) в рамках программ в области репродуктивного здоровья, включая двойную защиту</p> <p>5. Эффективные подходы и укрепление потенциала в деле наращивания усилий в области профилактики ВИЧ в интересах молодых людей и беременных женщин и их партнеров</p> <p>1. Более эффективные стратегии расширения возможностей общин, женщин и молодежи в деле истребования высококачественных услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья</p> <p>2. Стратегии взаимодействия с мальчиками и молодыми людьми в деле поощрения равенства и справедливости в отношениях между мужчинами и женщинами, а также репродуктивного здоровья и репродуктивных прав</p> <p>1. Обновленные и удобные в использовании базы данных по вопросам народонаселения, репродуктивного здоровья и гендерной проблематики, необходимые для использования в рамках разработки политики и программ, включая представление докладов о реализации сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития и контроль в отношении МРФ</p>

Цели МРФ	Результаты МРФ	Показатели осуществления межстрановой программы
	v) В рамках национальных, субнациональных и секторальных директивных документов, планов и стратегий обеспечивается учет связей между народонаселением и развитием	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Наличие четко сформулированных концептуальных рамок и моделей, обеспечивающих увязку динамики народонаселения, репродуктивного здоровья, включая ВИЧ/СПИД, права человека и гендерную проблематику с проблемами борьбы с нищетой, в целях использования в национальных и глобальных рамках политики, прежде всего в ДСУН</li> <li>2. Методологии определения издержек и выгод, связанных с инвестированием в мероприятия в области репродуктивного здоровья</li> <li>3. Расширение знаний в деле преодоления политических последствий миграционных процессов, старения населения и экологических проблем, связанных с демографическими изменениями</li> <li>4. Наличие эффективных и основанных на фактических данных стратегий информационно-пропагандистской деятельности в деле поощрения повестки дня МКНР, в особенности сексуального и репродуктивного здоровья и прав и связей между насилием по признаку пола, ВИЧ/СПИДом, репродуктивным здоровьем и нищетой</li> <li>5. Мобилизация ресурсов на достижение финансовых целей МКНР, в частности в странах-донорах, путем налаживания и поощрения связей с правительствами, парламентами, общественностью и средствами массовой информации</li> </ol>
3) Обеспечение равенства между мужчинами и женщинами и наделение женщин более широкими правами	vi) Имеющиеся институциональные механизмы и социокультурная практика обеспечивают поощрение и защиту прав женщин и девочек и достижение равенства между мужчинами и женщинами	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Эффективные стратегии борьбы с сексуальным насилием, в особенности в плане его последствий для молодых женщин</li> <li>2. Методологии определения издержек и выгод, связанных с выделением инвестиций на расширение прав и возможностей женщин и обеспечение равенства между мужчинами и женщинами</li> </ol>

---

<i>Цели МРФ</i>	<i>Результаты МРФ</i>	<i>Показатели осуществления межстрановой программы</i>
		<p>3. Эффективные подходы к учету вопросов обеспечения справедливости и равенства в отношениях между мужчинами и женщинами в национальных бюджетах и в глобальных, региональных и национальных повестках дня</p> <p>4. Партнерские связи и альянсы с гражданским обществом, женскими группами и религиозными организациями в целях поощрения повестки дня МКНР</p>

---